

È tempo  
di Green Made  
/ It's Green Made time

  
**COLOMBO**  
DESIGN





GREEN MADE



eco-compatible production process

# È tempo di Green Made / It's Green Made time

*Cosa significa Green Made?*

*Green Made significa pensare, progettare e produrre in armonia con l'ambiente. Quando i nostri Designers studiano e realizzano un nuovo prodotto il Loro primo pensiero è rivolto alla natura, da cui traggono ispirazione e passione creativa.*

*Sistema di gestione ambientale certificato UNI EN ISO 14001*

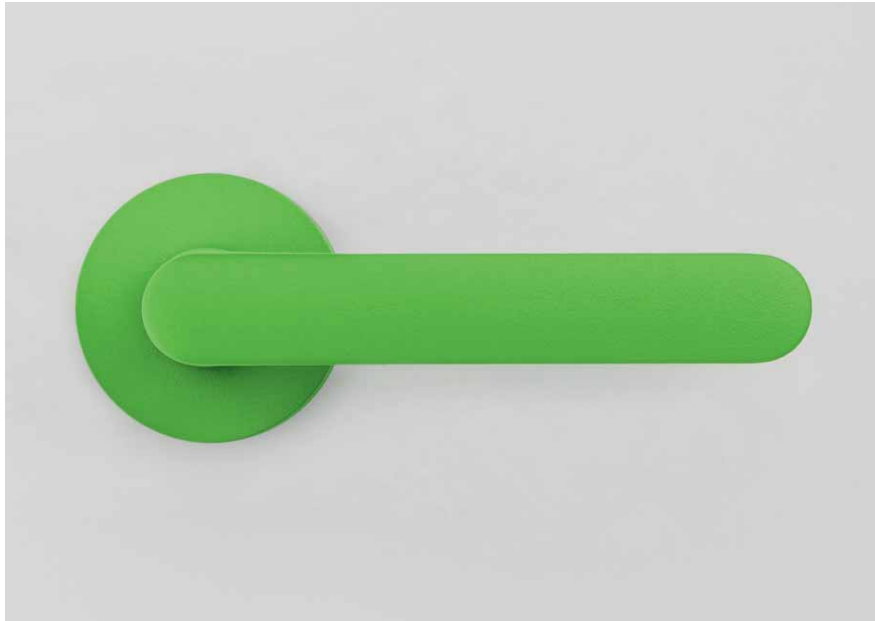
*What does Green Made mean?*

*Green made means thinking, developing and manufacturing in harmony with our environment. Whenever our Designers are planning a new product, their first thoughts are addressed to nature, from which they draw their inspiration and creative passion.*

*Certified environmental management system UNI EN ISO 14001*



















# Green Made: il valore / Green Made: the value

*Insieme, man mano l'idea prende forma, iniziamo a pensare al processo produttivo.*

*Ogni singola fase è attentamente analizzata sotto il profilo dell'impatto ambientale ed ogni scelta successiva dettata dal raggiungimento degli obiettivi di eco compatibilità che ci poniamo.*

*Così, durante la produzione vera e propria, saranno le più avanzate tecnologie appositamente sviluppate ed i più severi controlli, effettuati dal personale più qualificato, a garantire **Green Made by Colombo Design**: un prodotto nato con il pensiero costantemente rivolto all'ambiente.*

*While ideas are transformed into forms, together we start looking at the manufacturing process.*

*Each step is carefully checked with regards to the environmental impact and each following decision is taken if our eco-compatibility objectives are fully reached.*

*This means that when we manufacture our products, the **Green Made concept by Colombo Design** will be assured by the advanced technologies and very strict controls carried out by a very highly qualified personnel, generating a product conceived constantly thinking of the environment.*

















# Green Made: perché / Green Made: why

*In una economia globale, assume un ruolo sempre più importante, la protezione delle risorse disponibili ed in particolare lo studio degli aspetti ambientali legati alle diverse attività produttive. L'aumento dei consumi, delle risorse non rinnovabili (i minerali ed i metalli come pure i combustibili fossili), dovuto alla costante crescita della popolazione mondiale, impone standards di produzione che privilegino la conservazione delle risorse disponibili.*

*I nostri processi produttivi sono il frutto di una globale attenzione alla tutela dell'ambiente, come accertato dalla certificazione **UNI EN ISO 14001***

*Protecting our resources is more and more important in a global economy, in particular paying attention to reflections of manufacturing onto the environment. Increase of consumptions of non-renewable resources (minerals, metals and fossil fuel) due to increase of world population, imposes manufacturing standards privileging conservation of the available resources and raw materials.*

*Our manufacturing processes are the results of our global attention to environment protection, as evidenced by the **UNI EN ISO 14001** certification.*





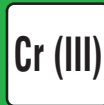
# i fatti / our facts

**ACQUA:** il nuovo impianto di trattamento acque, di recente installazione, permette un recupero del prezioso liquido pari al **40%**



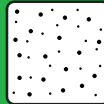
**WATER:** a new water treatment plant, recently installed, allows a recovery of the precious liquid equal to **40%**

**CROMO III:** passaggio da Cromo VI a Cromo III per un ridotto impatto sulla salute, sicurezza e ambiente, mantenendo inalterate le caratteristiche fisiche ed estetiche del prodotto.



**CHROME III:** transition from Chrome VI to Chrome III for a reduced impact on health, safety and environment while maintaining the physical and aesthetic characteristics of the product unchanged.

**POLVERI:** le nostre emissioni in atmosfera sono decisamente inferiori (**50%**) rispetto a quanto previsto dalle normative di legge vigenti.



**DUST:** our emissions into the atmosphere are definitely lower (**50%**) than what is required by current legal regulations.

**VERNICIATURA:** totale eliminazione di uso di solventi, grazie alle vernici a polvere utilizzate.



**PAINTING:** total elimination of the use of solvents, thanks to the powder paints used.

**LAVAGGIO:** il nostro impianto utilizza da anni detersivi e non solventi che non introducono alcuna emissione dannosa nell'ambiente.



**WASHING:** our system has been using detergents and non-solvents for years which do not introduce any harmful emissions into the environment.

**DEPURAZIONE:** il refluo delle acque di processo viene giornalmente e costantemente monitorato tramite "campionatore automatico" garantendo il totale rispetto delle rigide normative vigenti.



**PURIFICATION:** the process water waste is monitored daily and constantly via an "automatic sampler", guaranteeing total compliance with the strict regulations in force.

**IMBALLAGGI:** la nostra raccolta differenziata riduce il numero degli imballi misti smaltiti, grazie all'attività di recupero di carta, legno e plastica. Eliminazione dell'uso di polistiroli e derivati da qualsiasi imballo del prodotto finito.



**PACKAGING:** our separate waste collection reduces the number of mixed packaging disposed of, thanks to the recovery of paper, wood and plastic. Elimination of polystyrene and derivatives from any packaging of our finished product.

**PVD:** potenziato impianto processo PVD con azzeramento emissioni nocive in atmosfera.



**PVD:** enhanced PVD process plant with elimination of harmful emissions into the atmosphere.

COLOMBODESIGN.IT

